

Noël !

DISKAN

*Evidoc'h, o Jezuz, na neus ti digor.
E neb lec'h, en hon Pro, pebez dizenor,
Diskennet em c'halon, deut tre em ine,
Ha chomet da viken ganimp, ma Doue.*

I

Bale rent ho daou hep klem,
Pell dimeuz Nazareth
Etrezek ker Bethléem
Oant gant Doue renet,
Mes pa digouejont enni
Joseph n'hellas kavet,
Evit Jezuz ha Mari,
Digemer en ti'bет

II

An noz a zo du spontuz,
Ien skorn eo an avel
Hag an Doue Galloudus
Zo o klask eur c'havel.
Prennet eo an horejo,
Ha den' vit ho digor
Betez porjou an nenvou,
Ouz Mari zerr ho dor.

III

Ar Roue n'euz ~~ess~~ eur palez,
Ar lapouz eun neizik.
Ar c'hoajou guz ar loen gouez,
An ti plouz ar c'hezik...
An disteran krouadur,
Neuz enn ti uz d'e benn
Krouer ha Mestr an natur
Zo maez 'vel eun estrenn.

ermaiz

IV

O pebez spont hag an-ken

Zavfe n'oc'h ineou,

Tud dife, kafonou ien,

Mar lgrfe d'ac'h.: « Me eo »

Me, Mest an oll gurunou,

Me, varn ar brinsed vraz

Me deu euz lein an Envou,

Da vervel war-eur groaz »

V

Nag (b) qui deo ad last alat)

Hag a zaërou'a skuillfec'h,

War eun dispris ken bras,

Ho kalonnou leun a n'ec'h

A grife d'ezan. « Gras ! »

Pellaatra He n'eurc'haaouik (1)

Dilezet ganet dud Dilezet ganet an oll dud

Eo bet ganet ar Mabik,

O pegen kaer burzud.

VI

O Roue an Arch'hele,

Maro vit ar pec'het,

Bet oc'h epad ho pue,

Eun Doue d'imp kuset,

Mar n'hellan ket ho kompreñ,

Gant ma skiant dister,

Daoulinan en ho kichen,

Ec'h on eûruz d'ober.



Kousk

Warlec'h an heol pélzo, setu et kint ande,
Dirag da graou diredet omp gant fe,
Kousk ! Kousk ! Mabik Jezus ken mat,
Honc'hantikou a dei d'as luskellat,
Kousk ! Mignon ar Baradoz,
Roue ar bed astenet war ar plouz !

Théâtre
War dol an hanter noz, ar Werc'hez heniguet,
A laker bed he Mabik ken karet,
Kousk ! Gwal ien eo an amzer.
Ha skavet e da gorsik ken dister,
Kousk ! Jezus' vit dat domman,
War hon chalon, ni garfe da stardan !

Barz eun nebenf'druillon, ar Werc'hez er Hamm.
Beza ken paour, pebez poan'irt eur Vamm !
Kousk ! Kousk ! Daoust d'an érc'h ha d'ar skorn,
Te hag a doug ar bed war bal da zorn,
Kousk ! Da gaout nerz ~~ha~~ kalon,
Evit voalc'hant hent rugt da Basion!

boalc'hant

Beb eilan
En dro d'as tornad plouz, e Kän ar Vesaerien,
Ken tregern kreiz an noz ar zaonien,
Kousk ! Kousk ! En hueldet an Enb,
Beb eil ra gante mouez an Ele,
Kousk ! Biskoas dirag kavel,
He se gwelet kement ha diduel
Na oa

Evel ar Bastored, ni ive o Jezuz,
 A ginig d'it hon zon Karantezuz,
 Kousk ! Kousk ! Ar gristenien en Breiz,
 Odeuz vidout gwir gallante eleiz
 Kousk ! Gouel Nedelek a zo,
 N'hini a domm muian ar c'halonou.

Doue
 Gwasoc'h evit biskoas, enebourien Jezus,
 A glask mougan en dro d'e ar gwir Fe,
 Sav ! Sav ! Jezus en fons da graou,
 Lavar eur gir eneb ar fall, ar gaou,
 Sav ! Ar brezel za diroll,
 Na weles ket ec' homp ovont da goll.

Sklay — Tru^s ! Zalver Jezus ! O tru^s hep dale
 Ha na n'emp ket da welan vugale,
 Prim ! Prim ! Skalp diwarnomp a vern,
 An diaoulou en domder an Ifern,
 Prim ! Arc'hoaz vo diveat,
 Pa yoar Frans beuet n'eur mor a wad.
vo ar

Hag ada lek ma va, adarre pench er Vro,
 En eur vouez oll e larfomp *tro war dro*,
 Breiz ! Breiz ! war an daoulin triviat, (*timat*)
 Dirag Doué vit hen trugarekat
 Breiz ! Evel en amzer goz,
 Setu out c'hoaz war hent er Baradoz !